



100 Vjet Pavarësisë

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E PUNËVE PUBLIKE DHE TRANSPORTIT
AUTORITETI I AVIACIONIT CIVIL

Adresa: "Sulejman Delvina" Nr. 1, Tiranë. Tel / Fax: +355 4 2223969, Email: _____@acaa.gov.al

Nr. 1251 Prot.

Tiranë, më 08/08 2012

VENDIM

NR. 14 DATE 08/08/2012

Ne mbështetje të Ligjit Nr. 10233, datë 11.02.2010 "Për Autoritetin e Aviacionit Civil" ndryshuar me Ligjin Nr. 10479 datë 10.11. 2011 Për disa ndryshime dhe shtesa në ligjin nr.10 233, datë 11.2.2010 "Për Autoritetin e Aviacionit Civil", neni 13/g

MIRATOJ:

1- procedurën e brendshme, leshimi 1, rev. 0, "CHECK LIST FOR FCL & CCM LICENSE".

Bashkëngjitur: CHECK LIST FOR FCL and CCM LICENCE, leshimi 1, rev. 0

ERVIN MINAROLLI

DREJTOR EKZEKUTIV

Konceptoi / punoi: Majlinda Hoxha

Samir Perihana

Miratoi:

Parid Alimbillaj

Datë:

08/08/2012

Nr kopjesh:

3 (tre)

RAPORT SHPJEGUES

Drejtoria kompetente: Drejtoria e Sigurise Ajrore

Raport Shpjegues per aktin: "Check-list me Dokumentat Standart per dhenie vlefshmerie te Licenses se Anetarit te Ekuipazhit te Fluturimit dhe lëshim dhe dhënie vlefshmërie per Liçensat e Anëtarit të Ekuipazhit të kabines"

Motivimi

Referuar "Kodit Ajror te Republikes se Shqiperise" Neni 18 dhe 19 doli e nevojshme per te percaktuar Check- liste me dokumentat standarte per përpilimin e dosjeve për aplikante dhe mbajtës te licensës për Anetare te Ekuipazhit te Fluturimit dhe Anëtarët e Ekuipazhit të kabines së Operatorëve Shqiptarë.

Theksimet

Keto Check-lista me Dokumentat Standart për dhenie Vlefshmerie te Ekuipazhit te Fluturimit dhe lëshim dhe dhënie Vlefshmërie per Liçensat e Anëtarit të Ekuipazhit të kabines është në perputhje te plote me ligjet ne fuqi; Urdheri i Ministrit 35/2012 i dates 23/03/2012 dhe Qarkoret e Jashtme te AAC, "AC-FCL-02 aprovuar me vendim Nr.3 Date 29/03/2012, AC-FCL-04 e aprovuar me vendim Nr.7 Datë 06/06/2012.

Konsultimi dhe rezultati

Perderisa nuk ka impakt ekonomik tek operatori dhe formatet jane mbeshtetur tek Qarkoret e Jashtme AC-FCL-02 dhe AC-FCL-04, faza e konsultimit dhe mbledhja e të dhënave nga opinioni i jashtëm është vlerësuar jo i nevojshem.

Veprimi i kerkuar

Aprovimi nga Drejtori Ekzekutiv dhe shpërndarja tek palët e interesuara.

Nenshkrimi I Drejtorit kompetent : _____

Date : _____

08/08/2012

EXPLANATORY MEMORANDUM

Competent Directory: *Flight Safety Directory*

Explanatory report for act "Check-Lists with the Standart Documents on validation of Flight Crew licence & Issuing and Validating of the Cabin Crew License"

Motivation

Refer to "Air Code of Albanian Republic ", Article 18 and 19 it becomes necessary to establish the Check-list with standard documents for the files compilation of applicants/holders for Flight Crew and Cabin Crew Members Licenses operating in an Albanian Operator.

Highlights

These Check-Lists with The Standart Documents on Validation of Flight Crew and Issuing and Validation of the Cabin Crew License is in accordance with the legislation in force; Minister Order 35/2012 Dated 03/23/2012 and ACAA External Procedures "AC-FCL-02 approved with decision Nr.3 Dated 03/29/2012; AC-FCL-04 aproved with decision No.7 Dated 06/06/2012.

Consultant and result

Since there is no economic impact to the operator and formats are based on ACAA external Procedures AC-FCL-02 and AC-FCL-04, the consultant phase and collection of data from external opinion has been deemed as not necessary.

Required action

Approval of Executive Director and distribution to interested parties

Subscription of Competent Director: _____

Date: 06/08/2012

**CHECK-LIST PËR EKUIPAZHIN E FLUTURIMIT
DHE ANËTARËT E EKUIPAZHIT TË KABINËS**

FLIGHT CREW&CCM CHECK-LIST

AAC
PROCEDURË E BRENDSHME
CHECK-LIST ANETAR I EKUIPAZHIT FLUTURUES & ANETAR I EKUIPAZHIT TE KABINES

CHECK- LIST ME DOKUMENTAT STANDART PËR DHENIE VLEFSHMERIE PER LICENSAT E ANETAREVE TE EKUIPAZHIT FLUTURUES & LËSHIM DHE DHËNIE VLEFSHMËRIE PER LICENSAT E ANËTARIT TË EKUIPAZHIT TË KABINES

PERMBLEDHJE

Kjo Procedure përcakton rregulla përpërpilimin e dosjeve për aplikante/mbajtes të Vlefshmerise per Anetare te Ekuipazhit Fluturues dhe Licensa për Anëtarëte Ekuipazhit të Kabines në Operatorët Shqiptarëne përputhje me legjislacionin kombetar në fuqi dhe proceduravete jashtme te AAC, "AC-FCL-02" dhe "AC-FCL-04".

TABELE RISHIKIMI

Numri	Rishikimi	Data e Aprovimit	Faqet e Rishikuara	Shkaqet e Rishikimit
1	0	8 Gusht 2012		

APROVUAR NGA
Roli: Drejtori Ekzekutiv
Nënshkrimi: Ervin Minarolli



ACAA
INTERNAL PROCEDURE
CHECK-LIST FLIGHT CREW & CCM

**CHECK-LIST WITH THE STANDART DOCUMENTS ON VALIDATING FLIGHT CREW LICENCE
& ISSUING AND VALIDATING THE CABIN CREW LICENSE**

ABSTRACT

This Procedure defines rules for the compilation of the files for the applicant/holders of the Validating the Flight Crew Members and Cabin Crew Member Licenses in Albanian Operators in accordance with national regulations and external procedure of ACAA " AC-FCL-02", "AC-FCL-04".

REVISION SHEET

Issue	Revision	Approval Date	Revised Pages	Reason for Revision
1	0	August 08 th 2012		

APPROVED BY
Role: Executive Director
Signature: Ervin Minarolli



TABELA E PËRMBAJTJES

1. HYRJE
2. TERMINOLOGJIA
3. HYRJA NE FUQI
4. CHECK-LIST ME DOKUMENTAT STANDART PER DHENIE VLEFSHMERIE PER LICENSAT E EKUIPAZHIT FLUTURUES SI DHE PËR LËSHIM DHE DHËNIE VLEFSHMËRIE PER LIÇENSAT E ANËTARIT TË EKUIPAZHIT TË KABINES.

TABLE OF CONTENT

1. INTRODUCTION
2. TERMINOLOGY
3. ENTRY INTO FORCE
4. CHECK-LIST ON THE STANDART DOCUMENTS FOR VALIDATING FLIGHT CREW LICENSES AND ISSUING/ VALIDATING CABIN CREW MEMBERS LICENSES.

1. HYRJE

Keto Check-lista me Dokumentat Standart per Dhenie Vlefshmerie per Licensat e Anetarit te Ekuipazhit Fluturues si dhe për Lëshim dhe Dhënie Vlefshmërie per Liçensat e Anëtarit të Ekuipazhit të KabinesjaneMbeshtetur ne Urdhrin e Ministrit Nr 35, date 23/03/2012, ne Urdhrin e Ministrit Nr. 92, date 28/09/2011 per miratimin e rregullores per harmonizimin e kerkesave teknike dhe procedurave administrative ne fushen e aviacionit civil si dhe mbeshetur tek Qarkorja e Jashtme e AAC-së,”AC-FCL-02” Vendim Nr.3, date 29/03/2012, “AC-FCL-04, Vendim Nr.7 datë 06/06/2012.

2. TERMINOLOGJIA

Shkurtimet dhe perkufizimet e perdorura ne kete Qarkore jane ato te JAR-FCL Urdherit te Ministrit Nr 92,date 28/09/2011 per miratimin e rregulloreve per harmonizimin e kerkesave teknike dhe procedurave administrative ne fushen e aviacionit civil.

3. HYRJA NE FUQI

Kjo Procedure e Brendshme hyn ne fuqi menjeherë pas miratimit nga Drejtori Ekzekutiv i AAC-se.

1. INTRODUCTION

These Check-Lists with the Standart Documents on Validating Flight Crew Members Licenses as well as Issuing and Validating Cabin Crew Members Licenses, are based upon Minister Order Nr. 35 dated 23/03/2012 Minister Order Nr. 92 dated 28/09/2011 for approval of regulation for technical requirements and administrative procedures harmonisation on civil aviation fjeld and based on ACAA External Procedures Decision Nr.3, dated 03/29/2012, "AC-FCL-02" and "AC-FCL-04" Decision Nr.7, dated 06/06/2012.

2. TERMINOLOGY

Abbreviations and definitions used in this Circular are those of JAR-FCL, Minister Order Nr. 92 dated 28/09/2011 for approval of regulation for technical requirements and administrative procedures harmonisation on civil aviation field.

3. ENTRY INTO FORCE

This Procedure shall enter into force on the date of the ACAA Executive Director approval



REPUBLIKA E SHQIPERISE
MINISTRIA E PUNEVE PUBLIKE DHE TRANSPORTIT
AUTORITETI I AVIACIONIT CIVIL

CHECK-LIST
Për Anëtarë të Ekuipazhit të
Fluturimit.



AAC

Check-List Validim të Stafit Pilot

Faqe: 2

Emri i Inspektorit :

Data:

Emri i Kompanisë :

Nr. i Aplikimit :

Emri i Aplikantit :

Materialet Referuese:

Kodi Ajror neni 18 dhe 19 dhe Urdhëri I Ministrit nr.35 /2012 datë 23/03/2012 dhe I cili implementon JAR-FCL
Dhe Procedura e Jashtme e AAC, AC-FCL-02 Vendim Nr.3 datë 29/03/2012.

Check-List:

Referenca	Të përgjithshme Subjekti	Shënime	Statusi
Kodi Ajror Neni 18, 19, UM. Nr.35/2012, „AC- FCL-02	1. Kopja e karteles shoqeruese e praktikës së Autoritetit të Aviacionit Civil, për aplikantin dorëzuar Drejtorit të Sigurisë Ajrore		<input type="checkbox"/> Po <input type="checkbox"/> Jo
	2. Kërkesa e Operatorit/aplikantit të shoqeruar me motivimin ligjor përkatës.		<input type="checkbox"/> Po <input type="checkbox"/> Jo
	3. Kopje e pasaportes ose Kartës së Identitetit		<input type="checkbox"/> Po <input type="checkbox"/> Jo
	4. Kopje e licensës që kërkohet të validohet nga ana e pilotit me të paktën një klasifikim sipas tipit/klasit të vlefshëm.		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	5. Nëse licenca është e lëshuar nga vende të ICAO-s, piloti duhet të paraqesë deshmi bindëse të Autoritetit të Aviacionit Civil dhe të paraqesë në një seksion të vecantë të caktuar nga AAC, një demonstrim teorik të pjesëve përkatëse të JAR-OPS dhe JAR-FCL(në rast të pilotëve profesionalë)		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	6. Ditari i fluturimit ku figuron bindshëm fluturimi i tij gjatë tre muajve të fundit .		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO



AAC

Check-List Validim të Stafit Pilot

Faqe: 3

	7. Ne baze te FCL pika 1.245 duhen kontrolli dhe ekzaminimi i aftesite te tij per class dhe type rating		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	8. Certifikata mjekesore nga Qendra Mjekesore te huaja te njohura nga Autoriteti Shqiptar per rastin e piloteve profesionale vleresim i kontrollit mjekesor i Klasit I		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	9. Evidence e vlefshme per te pakten nje nivel IV te gjuhes angleze sipas kerkesave te ICAOs.		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	10. Operatori/aplikanti te paraqese ne AAC nje formular (shih shtojcen 1 (sipas AC-FCL-02)		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	11. Hedhja e te dhenave perkatese ne license dhe firmosja e saj. Nje kopje e dokumentit te plotesuar mbetet ne dosjen e aplikantit		<input type="checkbox"/> Po	<input type="checkbox"/> Jo
	12. Komunikimi ndermjet inspektorit licensues dhe Drejtorit te Sigurise Ajrore (intermemo) ne lidhje me validimin e licenses.		<input type="checkbox"/> Po	<input type="checkbox"/> Jo
	13. Letra përcjellese firmosur nga Drejtori Ekzekutiv per Kompaninë Ajrore/aplikantin, në lidhje me miratimin e validimit te Stafit Pilot.		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO



AAC

Check-List Validim të Stafit Pilot

Faqe: 4

SHËNIME

Attachments	

Gjetje

Raport i dërguar tek:			

Inspektorët e AAC:

Firmat

Detaje Sqaruese

Data e Mbylljes.

Përshkrimi

--	--	--



REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND
TRANSPORTATION

CIVIL AVIATION AUTHORITY

CHECK-LIST

For Flight Crew Members



ACAA

Check-List Validation of FCL

Page: 2

Name Inspector:

Date:

Company name :

Application Nr:

Name of Applicant :

Referential Material:

Air Code under article 18 and 19 and Minister Order 35/2012 dated 03/23/2012 which transpose JAR-FCL And External Procedure of ACAA, AC-FCL-02 Decision Nr 3 dated 03/29/2012

Check-List:

Ref.	General		Status
	Subjects	Remarks	
Air Code Article 18, 19 MO Nr 35/2012, AC-FCL-02	1. A copy of the cover page accompanying the document used by ACAA for applicant handed over to the Air Safety Director.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	2. The request of Operator/applicant with the relevant legal motivation.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	3. Passport copy or ID card copy		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	4. A copy of the license which is requested to be validated with at least one class/type valid at the moment.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	5. If the license is issued by ICAO-s countries pilots shall provide to ACAA convenient evidences and shall present in a particular session arranged by ACCA a demonstration of relevant parts of JAR-OPS and JAR- FCL(in case of professional pilots)		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	6. A log book with the last three months of his flight activity shall be provided.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No



Check-List Validation of FCL

	7. Based on FCL point 1,245 a proficiency check for his abilities on class and type rating		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 358 1289 501">Yes</td><td data-bbox="1289 358 1366 501">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	8. A medical certificate issued by foreign Medical Center recognized by ACAA in case of professional pilots, a medical certificate Class I is required		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 501 1289 633">Yes</td><td data-bbox="1289 501 1366 633">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	9. According ICAO requirements a valid evidence with at least the 4 TH English language level		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 633 1289 766">Yes</td><td data-bbox="1289 633 1366 766">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	10. Operator/applicant should provide to the ACAA, a form (see Appendix 1 of AC-FCL-02)		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 766 1289 898">Yes</td><td data-bbox="1289 766 1366 898">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	11. The compilation and signing of the license with the relevant data a copy of the license compiled remains in the applicant file		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 898 1289 1030">Yes</td><td data-bbox="1289 898 1366 1030">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	12. Communication between licensing Inspector and Safety Director (memo) regarding the validation of the license.		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 1030 1289 1162">Yes</td><td data-bbox="1289 1030 1366 1162">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	13. Cover letter signed by Executive Director for the approval of Flight Crew addressed to the Operator/applicant.		<table border="1"><tr><td data-bbox="1214 1162 1289 1296">Yes</td><td data-bbox="1289 1162 1366 1296">No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				



REPUBLIKA E SHQIPERISE
MINISTRIA E PUNEVE PUBLIKE DHE TRANSPORTIT
AUTORITETI I AVIACIONIT CIVIL

CHECK-LIST
Për Anëtarë të Ekuipazhit të
Kabinës.



AAC
Check-List CCM

Faqe: 2

Emri i Inspektorit :

Data:

Emri i Kompanisë :

Nr. i Aplikantit :

Emri i Aplikantit :

Materialet Referuese:

Urdhrat e Ministrit 92/2011 , 140/2008.

Dhe Procedura e jashtme e AAC, AC-FCL-04 Nr.7 Datë 06/06/2012.

Check-List:

Referenca	Të përgjithshme		Statusi
	Subjekti	Shënime	
UM. Nr.92, 140 dhe AC- FCL-04	1. Kopja e karteles shoqeruese e praktikës së Autoritetit të Aviacionit Civil, për aplikantin dorëzuar Drejtorit të Sigurisë Ajrore		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	2. Kërkesa e Operatorit/Aplikantit e shoqeruar me motivimin ligjor përkatës		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
AC-FCL-04 Shtojca 1	3. Formular aplikimi lidhur me lëshimin e licenses së CCM		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	4. Fotokopje e dokumentit të vlefshëm të identifikimit të aplikantit CCM		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	5. Fotokopje e licenses aktuale të stafit CCM, nëse aplikanti e zoteron një të tillë.		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO
	6. Dokumenti i kontrollit të aftësisë operacionale (OPC)		<input type="checkbox"/> PO <input type="checkbox"/> JO



AAC

Check-List CCM

Faqe: 3

	7. Dokumentat dhe certifikatat e tij te arkivuara ku të demonstronhet kualifikimi I tij si CCM së bashku me klasifikimet sipas klasit dhe tipit të avionit në të cilin ai operon, si dhe certifikata per detyrën e tij specifike (psh. si anëtarë i lartë i ekuipazhit të kabinës apo instruktor)		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	8. Nje kopje e Certifikates se Vlefshme Mjekesore e Klasit II.		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	9. Për arsye rakordimi me zyrën ekonomike, nje vërtetim të pagesës së tij vjetore		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	10. Hedhja e te dhenave perkatese ne license dhe firmosja e saj. Nje kopje e dokumentit te plotesuar mbetet ne dosjen e aplikantit		<input type="checkbox"/> Po	<input type="checkbox"/> Jo
	11. Komunikimi ndërmjet inspektorit të licensimit të personelit fluturues dhe drejtorit përkatës (memo) ne lidhje me lëshimin dhe dhënien e vlefshmërisë së licensës.		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO
	12. Letra përcjellëse e firmosur nga Drejtori Ekzekutiv, në lidhje me miratimin e stafit anëtar të ekuipazhit të kabines		<input type="checkbox"/> PO	<input type="checkbox"/> JO



REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND
TRANSPORTATION

CIVIL AVIATION AUTHORITY

CHECK-LIST

For Cabin Crew Members



ACAA
Check-List CCM

Page: 2

Name Inspector:

Date:

Company name :

Nr. of Applicant :

Name of Applicant :

Referential material:

Minister Orders No. 92 /2011, 140/2008.

And External Procedure of ACAA, AC-FCL-04 No.7 Dated 06/06/2012.

Check-List:

General					
	Subjects	Remarks	Status		
MO. No.92, 140 and AC-FCL-04	1. A copy of cover letter accompanying ACAA practice for the applicant handed over to the Flight Safety Director		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	2. The request of Operator/Applicant with the relevant legal motivation.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
AC-FCL-04 Appendix 1	3. Application Form for the issue of CCM license.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	4. A copy of the available ID document of the CCM applicant.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	5. A copy of the actual license for CCM, if the applicant holds one.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	6. A document on skill test for OPC- Operation Proficiency –check.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				



Check-List CCM

	7. The Records of the attestation and certificates in which is shown his qualification as CCM together with endorsement for the type/class rating/s of the aircraft as well as other special endorsement (e.g. SCCM , Instructor)		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	8. A copy of an Available Medical Certificate Class II.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	9. A copy of annual fee payment for each applicant (to ensue the accordance with economical office)		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	10. The compilation and signing of the license with the relevant data A copy of the license compiled remains in the applicant file		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	11 Communication between licensing Inspector and Safety Director (memo) regarding the issue and validation of the license.		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				
	12. Cover letter signed by Executive Director regarding the approval of CCM staff		<table border="1"><tr><td>Yes</td><td>No</td></tr></table>	Yes	No
Yes	No				

